

مختلف مسائل کے بارے میں ان کے افکار کی افادت کا جائزہ لئے کر
نتائج اخذ کریے ہیں۔ مصنف نے مولانا کی اردو خدمات ہو جس
تفصیل سے روشنی ڈالی ہے، ان کی بیشتر مساعی کا ذکر
کیا ہے اور جس محنت اور عرق ریزی سے انہوں نے حوالے جمع
کریے ہیں اس سے موصوف کا مولانا سے ایک قلبی تعلق بھی معلوم
ہوتا ہے۔ کتاب ٹائب میں ۱۹۸۳ صفحات پر مشتمل ہے، جلد بندی
اوسط درجے کی ہے۔ مجموعی طور پر طالبان علم اس تصنیف سے
بہت کچھ فوضیاب ہو سکتے ہیں۔

(نوٹ : اس کتاب کا ایک ایڈیشن آسی سن ۱۹۸۸ء میں انجمان
ترقی اردو (ہند) دہلی نے بھی شایع کیا تھا جس پر "حروف آغاز"
ڈاکٹر خلیق انجمن کے قلم سے ہے)۔

۳۔ مضاسین اختر جونا گڑھی

مصنف : قاضی احمد میان اختر جونا گڑھی
ناشر : انجمان ترقی اردو پاکستان، کراچی، سنہ اشاعت: ۱۹۸۹
مبصر : عتیق احمد جیلانی

قاضی احمد میان اختر جونا گڑھی (۱۸۹۲ - ۱۹۵۵) کا شمار
اردو ادب اور اسلامی تاریخ کے ناموں و حقائق میں ہوتا ہے۔ وہ
ایک ہم جمہت اور متنوع شخصیت کے مالک تھے۔ ان کے اجداد
اپنا وطن سندھ چھوڑ کر عہد فرخ سیر میں جونا گڑھ چلے گئے
تھے۔ قیام پاکستان کے دوران قاضی صاحب نے آزادی کے جرأت مند
رہنماء کا کردار ادا کیا۔ ان کی رواجی تعلیم انٹریڈیٹ تک تھی
مگر ہزار گوں کے فضیان سے علوم عربی و فارسی میں دسترس کے ماتھے

ساتھ ذوق تحقیق بھی رکھتے تھے۔ انہی خوبیوں کے بیش نظر ۱۹۵۲ء میں علام آفی قاضی کے دور میں سندھ یونیورسٹی کے مسلم ہستری ڈھاڑمنٹ میں استاد مقرر ہوئے اور بہت جلد صدر شعبہ ہوئے۔ تصنیف و تالیف کا سلسلہ تادم آخر جاری رہا۔ ”جهات نظامی گنجوی“ مطبوع، ۱۹۱۳ء سے لے کر زیر نظر مجموع، مضامین تک ان کی ۱۳ مطبوعات ہیں، جب کہ غیر مطبوع تصنیف کی تعداد ۹ ہے۔

اس مجموعے میں بیس مضامین شامل ہیں۔ ان میں سے ۹ نو کا تعلق گجراتی ادب سے ہے۔ تین تین مقالات غالب اور شبیہ کے بارے میں اور پانچ متفرقہ ہیں۔ ”گجراتیات“ میں بھی زیادہ توجہ ولی ہر صرف ہوئی ہے۔ ہوں ”تحقیقاتِ ولی“ کا دائرہ نصف کتاب سے زائد ہر ہملا ہوا ہے۔ اس باکمال شاعر سے متعلق یہ مضامین ہمہی مرتبہ ۱۹۸۵-۸۶ء میں رسالہ ”مصنف“ علی گلہ اور رسالہ ”اردو“ دہلی میں شائع ہوئے اور اہل تحقیق کی توجہ کا مرکز بننے۔ ۱۹۵۰ء میں ڈاکٹر مید ظہیر الدین مدنی کی کتاب ”ولی گجراتی“ سامنے آئی جس میں قاضی صاحب کے نتائج تحقیق کو مستحکم کیا گوا۔ ۱۹۵۳ء میں ڈاکٹر غلام مصطفیٰ خاں کا مقالہ ”ولی دکنی یا گجراتی“ رسالہ ساقی میں شائع ہوا۔ ڈاکٹر صاحب نے بھی قاضی صاحب کی آراء سے اتفاق کیا۔ اسی مالے انجمن ترقی اردو پاکستان نے مید نورالحسن ہاشمی کے مقدمے کے ساتھ کلمات ولی کا تیسرا ایڈیشن شایع کیا۔ اس میں دیئے گئے حالاتِ ولی، قاضی صاحب ہی کے مقالات سے ماخوذ ہیں۔ ولی کے بارے میں ان کی تحقیقات کے بعض نکات بہان درج کئے جاتے ہیں:

- ۱۔ ولی کا ہورا نام ”شام محمد ولی اللہ“ تھا۔ اس کے شواهد میں ولی کے دستخط، مہر، انساب نام اور اعراس نام موجود ہیں۔
- ۲۔ سال پیدائش ۱۹۵۰ ہے یا کچھ بعد متعین کرنے کے قرائن موجود ہیں۔

۳۔ وفات ۱۹۱۹ء میں ہوئی۔ اس سلسلے میں محمد احسن سفتی کا قطعہ تاریخ موجود ہے۔ ولی کے برادر نسبتی شیخ فرید صدیقی کے فرزند شیخ جمیل اللہ (م ۱۹۳۸ء) نے، تاریخ نکالی ہے: میں اُعین بدر خفی (ماہِ کامل آنکھوں سے اوچھل ہو گوا) اس سے ۱۹۱۸ء برآمد ہوتے ہیں۔

۴۔ ولی کے گجراتی ہونے کے ناقابل تردید شواہد موجود ہیں: حضرت شاہ وجیہ الدین گجراتی کے خاندان سے ہونا، احمد آباد میں انہی خاندانی مدرسے میں تعلیم و تربیت، گجراتی ہیر طریقت، خاندانی بزرگوں اور عزیزوں کا ذکر دیوان ولی میں، گجراتی احباب اور تلامذہ، فراق گجرات والا قطعہ اور منشوی در تعریف سورت، کلام ولی میں گجراتی مقامات اور لباسوں وغیرہ کا ذکر، گجراتی الفاظ اور معاورات کا استعمال، احمد آباد میں وفات اور خاندانی قبرستان میں تدفین، قطعہ تاریخ وفات کی گجرات سے دستیابی۔

”ولی کا سن وفات“ کے عنوان سے بھی ایک مضمون شامل ہے۔ یہ مقالہ دراصل محمد یحییٰ نہما مؤلف ”مرآۃ الشعراء“ کے جواب میں تحریر کوا گوا تھا۔ جنوری ۱۹۵۱ء کے رسالہ ”اردو“ میں مولوی عبدالحق نے مذکورہ تالیف کے حصہ دوم پر تبصرہ کرتے ہوئے ولی کے سن وفات کی بحث اٹھائی تھی اور قطعہ ذہل کی بنیاد پر ۱۹۱۹ء کے حتمی اور یقینی ہونے ہر زور دیا تھا:

مطلعِ دیوانِ عشق، سید اربابِ دل
والی ملک سخن، صاحبِ عرفان ولی
سالِ وفاتِ خرد از سرِ الہام گفت
بادِ بناہِ ولی ساقی کوثر علی

مولوی محمد یحییٰ تنہا نے سماہی "اردو" اپریل ۱۹۵۱ء میں
اس کا جواب تحریر کیا اور "از سرِ الہام" سے "الہام" مراد لئے کر قطعی
سے ۱۱۵۵ھ برآمد ہونے پر اصرار کیا۔ اسی شمارے میں ان کے
خط کے بعد قاضی احمد سیاں اختر جوناگڑھی کا زیر نظر مضمون اور
حفیظ ہوشیار ہوئی کا ایک مختصر جواب بھی شائع ہوا ہے ان دونوں
صاحبان نے مولوی عبدالحق کی تائید میں دلائل دیے ہیں اور تنہا
کو فن تاریخ گوفی کے حوالے سے نشانہ تقدیم ہنرا ہے۔

ولی ہر قاضی صاحب کی وسیع تحقیقی کاوشوں کے باوصف
متذکرہ امور ہنوز بحث طلب ہیں۔ بعض اہل علم نے ان سے اختلاف
کا اظہار بھی کیا ہے۔ چنانچہ ڈاکٹر جمیل جالبی نے "تاریخ ادب
اردو" میں ان کے برعکس نتائج اخذ کیے ہیں، خصوصاً ولی کے نام
اور سالِ ولادت کے ضمن میں۔ بہرحال دکنی اہل تحقیق کی جانب
سے دست آوبزی شہادتوں کی کمی کے سبب سید نورالحسن ہاشمی
کی یہ رائے آج بھی قابل توجہ ہے کہ "اہلِ دکن ولی کے خاندان
یا اس کی زندگی کے دیگر حالات ہنوز تحقیق نہیں کر سکے ہیں
اس لئے ابھی تک اہل کجرات کی تحقیق میں زیادہ وزن معلوم
ہوتا ہے۔" (بحوالہ مقدمہ "کلیات ولی" طبع سوم، ص ۲۱)

"دیوان ولی" کا قدیم ترین مخطوط، کے عنوان سے قاضی صاحب
نے انجمن کے کتب خانے میں موجود ذخیرہ مولوی عمر بالعی کے

نسخہ مکتوبہ ۱۱۲۵ھ کا تعارف کرایا ہے۔ یہ مضبوون اس سے ہمیں جولائی ۱۹۵۵ء کے سماہی "اردو" میں شانم ہو چکا ہے۔ اس میں نسخے کی کیفیت اور اہمیت واضح کرنے کے بعد امن کی لسانی خصوصیات بیان کی گئی ہیں اور پھر "کلیات ولی" طبع دوم سے مقابلہ کر کے اختلافات نسخ کی نشاندہی کی گئی ہے۔ قاضی صاحب نے چھے مکمل غزلوں اور بعض زائد اشعار کی طرف بھی توجہ دلانی ہے جو کسی مطبوعہ نسخے میں موجود نہیں ہیں۔ کلام ولی کی دریافت کے سلسلے میں قاضی اختر مرحوم کے علاوہ، ناصر الدین هاشمی، ڈاکٹر مختار الدین احمد، ڈاکٹر غلام مصطفیٰ خان، ڈاکٹر نورالحسن هاشمی، ڈاکٹر عالی جعفری، محمد اکرم چفتائی، اور ڈاکٹر معین الدین عقیل کے اسمائیں گرامی قابل ذکر ہیں بحوالہ "پاکستان میں اردو تحقیق: موضوعات اور معہار" از ڈاکٹر معین الدین عقیل)۔ انجمن کے اس نسخے کو قدیم ترین قرار دینے کا سبب آن کے خیال میں یہ ہے کہ "کلیات ولی طبع اول کے مقدمے میں مولوی احسن صاحب مارہروی مرحوم نے ان تمام مخطوطات کی فہرست دے دی ہے جو ترتیب کلیات کے وقت کے ہیش نظر تھے۔ ان میں سر فہرست وہ نسخہ ہے جو ۱۱۲۱ھ کا مکتوبہ اور نواب نصیر حسین خیال مرحوم کی ملک بتایا گیا ہے لیکن اس نسخے کا کہیں بتا نہیں چلتا کہ وہ کہاں ہے اور واقع میں اس کا وجود بھی کہیں تھا یا نہیں۔ (ص ۱۱۶)

محمد اکرم چفتائی نے نسخہ نواب نصیر حسین کے وجود کو یقینی بتایا ہے اور اس کا سال کتابت ۱۱۲۰ھ درج کیا ہے۔ امن کے علاوہ چھے اور نسخوں کا ذکر بھی کیا ہے جو ۱۱۲۵ھ سے ہمیں کے ہیں: ۱۔ نسخہ "کتب خانہ" سالار جنگ، حیدرآباد دکن،

مکتبہ ۱۱۲۵ - ۲ - قبل ۱۱۲۸ کا مکتبہ، مملوکہ ادارہ ادبیات اردو حیدر آباد دکن - ۳ سنہ کتابت ۱۱۳۱، انجمن ترقی اردو؛ کراچی - ۴ - مکتبہ ۱۱۳۲، بحوالہ ڈاکٹر علی جعفری - ۵ - سنہ کتابت ۱۱۳۳، مملوکہ دانشگاہ ہنگاب، لاہور - ۶ - نسخہ انجمن ترقی اردو ہند، مکتبہ ۱۱۳۳ - ۷ - (بحوالہ ”دیوان ولی کے قدی نسخے“، مشمولہ رسالہ اردو، جولائی ۱۹۹۱ء، جلد ۳۲، شمارہ ۳۔ محمد اکرم چفتائی نے دیوان ولی کے ۱۱۸ نسخوں کا ذکر کیا ہے جیکہ معروف محقق جناب مشق خواجہ نے ”جائزوہ مخطوطات اردو“ میں مزید ۱۳ قلمی نسخوں کا تعارف کرایا ہے۔ ان میں کتب خانہ خدا بخش پئنہ میں موجود دیوان ولی مکتبہ ۱۱۲۰ ہی شامل ہے۔ اس طرح یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ انجمن ترقی اردو، کراچی میں موجود جن قلمی دیوان کو قاضی صاحب نے قدیم ترین قرار دیا ہے وہ اہم ضرور ہے مگر قدیم ترین ہرگز نہیں۔ ”کلیات ولی طبع دوم ہر ایک نظر“ اگرچہ تبصرہ ہے لیکن متعلق موضوع میں قاضی صاحب کی کثیر معلومات اور کہرے مطالعے کا غماز ہے۔ اس مضمون میں حیات ولی کے ہارے میں چند مفید اشاروں کے علاوہ جو چیز قابل توجہ ہے وہ ہے ولی کے العاقی کلام کلیات طبع دوم میں اغلاظ فرهنگ کی نشاندھی۔

کجراتیات کے ضمن میں ولی ہر تحریر کیسے کئے سات مقالات کے علاوہ اس کتاب میں دو مقالے مزید ہیں، ایک ”کجرات کے چند قدیم شعرائے اردو“ اور دوسرا ”اشرف کجراتی“۔ اول الذکر میں چار شعراء احمد، اشرف، رضی اور امین کا ذکر ہے اور دوسرے مقالے میں اشرف کجراتی شاگردِ ولی کا احوال مختلف دستاویزات کی مدد سے تحریر کیا ہے۔ بہ مضمون رسالہ ”اردو“ جنوری ۱۹۹۲ء میں شائع

ہو چکا ہے۔ ان میں دیوان اشوف کے ایک قلمی نسخے کا ذکر ہے جو آج کل الجمین ترقی اردو ہند کی ملکیت ہے۔ رسالہ اردو جولائی ۱۹۳۵ء میں شیخ چاند نے اس نسخے کا سال کتابت ۱۱۲۹ھ لکھا ہے لیکن قاضی صاحب نے اپنے مقالے میں ایک جگہ ۱۱۲۹ھ (ص ۲۲۲) اور دوسری جگہ ۱۱۲۵ھ (ص ۲۵۶) درج کیا ہے۔ جناب مشق خواجہ نے بھی ”جائزوہ مخطوطات اردو“ (ص ۲۰) میں اس تضاد کی نشان دہی کی ہے۔

”مضامین اختر جونا گڑھی“ میں گجراتی ادب کی بحثوں کے بعد متفرق موضوعات پر گیارہ مضامین شامل ہیں۔ ان میں سے ایش تر مختصر نشریہ تحریریں ہیں جن کے مطالعے سے بجا طور پر تشنگی کا احسان ہونا ہے۔ اس حصے میں دو مضامین البتہ لائق توجہ ہیں: ”مرزا غالب اور امیر مینائی“ اور ”اسلامی ادیبات کا ناشر اعظم منشی نول کشوو۔“

ہمیں اضمون میں مرزا غالب اور امیر مینائی کے تعلقات پر روشنی ڈالنے کے لیے ایک خط بنام منشی شیونرائٹن (مکتوبہ ۱۲ جنوری ۱۸۵۹ء) اور امیر کے قطعے کو بنیاد بنایا گیا ہے۔ ”ہنگامہ“ دل آشوب“ سے منقول، اس قطعے کے شاعر منشی امیر احمد امیر مینائی ہرگز نہیں لکھ یہ قطعہ، کسی محمد امیر کی فکر سخن کا نتیجہ ہے، جن کے حالات ہنوز ہر دہ خفا میں ہیں۔ بحوالہ، غیر مطبوعہ مقالہ ”غالب اور امیر کے تعلقات“ (از مید جاوید اقبال)۔

مجموعی طور پر یہ کتاب شانقین ادب اور ارباب تحقیق کے لیے یکسان دلچسپی کا مامان رکھتی ہے۔ خاص طور پر ”دکنیات“ سے دلچسپی رکھنے والوں کو اس مجموعے کے ذریعے قاضی صاحب کی متفرق تحریرات، یکجا دیکھنے کا موقع ملے گا۔